

Государственное автономное профессиональное образовательное учреждение
Иркутской области

«Братский индустриально-металлургический техникум»



УТВЕРЖДАЮ

Зам. директора по ОМР

Рогова О.Е.

2021 г.

Контрольно-оценочные средства для проведения зачета

по УД Иностранный язык

основной профессиональной программы по специальности

Монтаж и техническая эксплуатация промышленного оборудования (по отраслям)

Техническое обслуживание и ремонт автомобильного транспорта

Организация разработчик: Государственное автономное профессиональное образовательное учреждение Иркутской области «Братский индустриально-металлургический техникум» (ГАПОУ БрИМТ).

Разработчик: Соколов Н.А. преподаватель ГАПОУ БрИМТ

протокол № 10 « 18 » 06 2021г.

Председатель ПЦК _____  _____ Кузовникова Т.Н



Пояснительная записка

Цель зачёта:

Проверить сформированность умения студентов переводить текст с полным пониманием прочитанной информации.

Материал зачёта представлен учебным текстом общетехнического характера. Для 1 варианта студентам предлагается прочитать и понять содержание текста “Двигатели и моторы”, для 2 варианта – “Автоматизация”. Объём текстов составляет 16-19 пронумерованных предложений. Структура предложений линейная. Грамматический материал включает видовременные формы глаголов Present Simple Active, Present Simple Passive и Present Perfect Passive.

Студентам не разрешается пользоваться англо-русскими словарями. Перевод незнакомых лексических единиц должен быть сделан с помощью лексической, логической догадки и по контексту. Текст переводится студентами устно студенты должны выписать номера всех предложений, в которых есть пропуски и написать рядом с ними нужные по смыслу слова из предложенных в рамке.

Оценка выставляется в соответствии со следующими критериями:

-«Зачтено»:

Прочитанная информация понята полностью. Допускается несоответствие смыслу предложений 2-х выбранных слов из данных в списке для вставки.

-«Не зачтено»:

Прочитанная информация понята наполовину. От 3 до 5 слов из данных в списке для вставки не соответствует смыслу предложений.

1 вариант.

1. Прочитайте и переведите текст.

Engines and Motors

1. You can't imagine any mechanism or machinery engines and motors. 2. They make the work easier and productive. 3. Among all kinds of engines the electric motor occupies the first place. 4. Electric motor can work with direct and alternative 5. Their efficiency is great. 6. They change 90 percent of electric energy into useful 7. Electric motors have simple and reliable, they are always ready to operate and can work with remote control. 8. They made it to create modern effective machines, machine-tools, units, automatic lines. 9. At home, for example, we use comfortable electric tools, refrigerators, washing and sewing machines, vacuum, ventilators, lift and other appliances. 10. We know that of rolling mills, electric trains on the railway and in mines, electric cars in workshops, ports and storehouses work to electric motors.

11. All kinds of motors are used in means of transport. 12. City's transport work with electric motors, diesel engines and internal engines. 13. Heat trains, tractors, ships, lorries and excavators have diesel engines. 14. Turbine and jet engines are on planes. 15. Space apparatus and spaceships fly into space with the help of rocket engines. 16. Engineers try to develop a engine. 17. They want to apply the principle of transformation of solar power into mechanical power of 18. If the rotor is heated by the sun on one side, the cold side will return toward the magnet. 19. If the heating continues, the rotor goes on rotating too. 20. Thus solar power can be used as the cheapest, unlimited and ecologically safe source for the new engine.

2. Вставьте данные слова в соответствии с переводом текста (указав номер предложения).

magneto-heat, thanks, rotation, without, cleaners, design,
combustion, possible, current, installed, job, units.

2 вариант

1. Прочитайте, переведите текст.

Automation technology

1. Automation is a system in which units or automatic machines work with little human control. 2. You know that automated control warn people about fire. 3. Automatic pilots are installed on every plane. 4. Railways are also controlled by automatic devices. 5. You can't imagine irrigation systems, incubators and greenhouses automation. 6. So automatic can start, stop, speed up and, count, inspect, test, compare and measure without help. 7. Automation has been installed firstly in a dangerous industries, for example, in atomic power plants, metallurgical and chemical, in mines. 8. But automation technology is necessary for mass production. 9. Automatic systems proved to be more accurate and reliable than men. 10. Besides, modern technology is the technology of high speed. 11. Only automatic machines can react and control high speed

.12. Automation is widely used in most branches of light and heavy industries. 13. We can see production lines and automated assembly machines in machine-building plants, engine and tractor, food, textile and watch factories. 14. They are controlled by special computers. 15. They perform most machining, press working and assembling

.16. Industrial robots are part of such systems.

2. Вставьте данные слова в соответствии с переводом текста (указав номер предложения).

equipment, without, signaling, operations, works, human,
slow down, automated, systems, plants, processes, devices.

1 вариант.

1. Прочитайте и переведите текст.

Engines and Motors

1. You can't imagine any mechanism or machinery **without** engines and motors. 2. They make the work easier and productive. 3. Among all kinds of engines the electric motor occupies the first place. 4. Electric motor can work with direct and alternative **current**. 5. Their efficiency is great. 6. They change 90 percent of electric energy into useful **job**. 7. Electric motors have simple and reliable **design**, it's always ready to operate and can work with remote control. 8. They made it **possible** to create modern effective machines, machine-tools, units, automatic lines. 9. At home, for example, we use comfortable electric tools, refrigerators, washing and sewing machines, vacuum **cleaners**, ventilators, lift and other appliances. 10. We know that **units** of rolling mills, electric trains on the railway and in mines, electric cars in workshops, ports and storehouses work **thanks** to electric motors.

11. All kinds of motors are used in means of transport. 12. City's transport work with electric motors, diesel engines and internal **combustion** engines. 13. Heat trains, tractors, ships, lorries and excavators have diesel engines. 14. Turbine and jet engines are **installed** on planes. 15. Space apparatus and spaceships fly into space with the help of rocket engines. 16. Engineers try to develop a **magneto-heat** engine. 17. They want to apply the principle of transformation of solar power into mechanical power of **rotation**. 18. If the rotor is heated by the sun on one side, the cold side will return toward the magnet. 19. If the heating continues, the rotor goes on rotating too. 20. Thus solar power can be use as the cheapest, unlimited and ecologically safe for the new engine.

2. Вставьте данные слова в соответствии с переводом текста (указав номер предложения).

Magneto-heat, thanks, rotation, without, cleaners, design,
combustion, possible, current, installed, job, units.

2 вариант

1. Прочитайте, переведите текст.

Automation technology

1. Automation is a system in which units or automatic machines work with little human control. 2. You know that automated control **systems** warn people about fire. 3. Automatic pilots are installed on every plane. 4. Railways are also controlled by automatic **signaling** devices. 5. You can't imagine irrigation systems, incubators and greenhouses **without** automation. 6. So automatic **devices** can start, stop, speed up and **slow down**, count, inspect, test, compare and measure without **human** help. 7. Automation **equipment** have been installed firstly in a dangerous industries, for example, in atomic power plants, metallurgical and chemical **plants**, in mines. 8. But automation technology is necessary for mass production. 9. Automatic systems proved to be more accurate and reliable than men. 10. Besides, modern technology is the technology of high speed. 11. Only automatic machines can react and control high speed **processes**. 12. Automation is widely used in most branches of light and heavy industries. 13. We can see **automated** production lines and automated assembly machines in machine-building plants, engine and tractor **works**, food, textile and watch factories. 14. They are controlled by special computers. 15. They perform most machining, press working and assembling **operations**. 16. Industrial robots are part of such systems.

2. Вставьте данные слова в соответствии с переводом текста (указав номер предложения).

equipment, without, signaling, operations, works, human,
slow down, automated, systems, plants, processes, devices.

1 вариант.

1. Прочитайте и переведите текст.

Двигатели и моторы.

1. Вы не можете представить любой механизм или машину **без** двигателей и моторов. 2. Они облегчают работу и делают её более продуктивной. 3. Среди всех видов двигателей электромотор занимает первое место. 4. Электродвигатель может работать на постоянном и переменном **токах**. 5. Их эффективность высока. 6. Они превращают 90% электрической энергии в полезную **работу**. 7. Электрические двигатели имеют простую и надёжную **конструкцию**, они всегда готовы к работе и могут управляться дистанционно. 8. Они сделали **возможным** создать современные эффективные механизмы, станки, блоки и автоматические линии. 9. Дома, например, мы пользуемся удобными электрическими инструментами, холодильниками, стиральными и швейными машинами, **пылесосами**, вентиляторами, лифтами и другими устройствами. 10. Мы знаем, что **блоки** прокатных станков, электропоездов на железной дороге и в шахтах, электромобили на заводах, в портах и на складах работают **благодаря** электродвигателям.

11. Все виды двигателей используются в транспортных средствах. 12. Городской транспорт работает на электродвигателях, дизельных двигателях и двигателях **внутреннего** сгорания. 13. Тепловозы, тракторы, корабли, грузовики и экскаваторы работают на дизельных двигателях. 14. Турбинные и реактивные двигатели **устанавливаются** на самолетах. 15. Космические аппараты и корабли летают в космос с помощью ракетных двигателей. 16. Инженеры пытаются разработать **магнитно-тепловой** двигатель. 17. Они хотят использовать принцип преобразования солнечной энергии в механическую энергию **вращения**. 18. Если ротор такого двигателя нагревается солнцем с одной стороны, то холодная сторона повернется к магниту. 19. Если нагрев продолжается, то и ротор продолжает вращаться. 20. Таким образом, солнечную энергию можно использовать как дешёвый, неограниченный и экологически безопасный источник энергии для нового двигателя.

2. Вставьте данные слова в соответствии с переводом текста (указав номер предложения).

магнитно-тепловой, благодаря, вращение, без, пылесосы, конструкция
внутренний, возможно, ток, устанавливаются, работа, блок.

2 вариант

1. Прочитать, перевести текст.

Автоматизация.

1. Автоматизация это система при которой блоки или автоматические устройства работают под минимальным контролем человека. 2. Вы знаете, что системы автоматизированного управления предупреждают людей о пожаре. 3. На каждом самолете установлены автопилоты. 4. Железные дороги также контролируются автоматической сигнализацией. 5. Мы не можем представить оросительные системы, инкубаторы и теплицы без автоматизации. 6. Таким образом автоматические приборы могут начинать, останавливать, ускорять или замедлять, подсчитывать, проверять, испытывать, сравнивать или измерять без человеческой помощи. 7. Автоматическое оборудование было установлено в первую очередь в опасных отраслях промышленности, например, на атомных электростанциях, металлургических и химических заводах, на шахтах. 8. Но автоматизация необходима для массового производства продукции. 9. Доказано, что автоматические системы более точные и надежными, чем люди. 10. Кроме того, современные технологии-это технологии высоких скоростей. 11. Только автоматические устройства могут реагировать и контролировать высокоскоростные процессы. 12. Автоматизация широко используется в большинстве отраслей легкой и тяжелой промышленности. 13. автоматизированные производственные линии и автоматизированные сборочные машины можно увидеть на машиностроительных заводах, моторостроительных и тракторных заводах, пищевых, текстильных и часовых фабриках. 14. Это оборудование управляется специальными компьютерами. 15. Они выполняют большинство операций по обработке, прессовке и сборке. 16. Промышленные роботы являются частью таких систем.

2. Вставьте данные слова в соответствии с переводом текста (указав номер предложения).

оборудование, без, сигнальный, операции, завод, человеческий,
замедлять, автоматизированный, системы, заводы, процессы, устройства.